



安全理事会

第七十一年

临时逐字记录

第七七六六次会议

2016年8月31日星期三下午3时举行

纽约

主席:	易卜拉欣先生	(马来西亚)
成员:	安哥拉	加斯帕尔·马丁斯先生
	中国	徐钟声先生
	埃及	穆斯塔法先生
	法国	拉梅克先生
	日本	别所先生
	新西兰	范博希曼先生
	俄罗斯联邦	伊利切夫先生
	塞内加尔	塞克先生
	西班牙	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	乌克兰	费斯科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里克罗夫特先生
	美利坚合众国	西松女士
	乌拉圭	贝穆德斯先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国	拉米雷斯·卡雷尼奥先生

议程项目

安全理事会主席说明 (S/2010/507) 的执行情况

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

16-27477 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时05分开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会主席说明(S/2010/507)的执行情况

主席（以英语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请安全理事会成员发言。

范博希曼先生（新西兰）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺马来西亚和你的团队在过去这个月里非常出色地主持了安全理事会的工作。主席先生，我要感谢你召开本次会议并为我们的讨论提供一个非常有用的重点，包括注重预防冲突和安理会的工作方法。我们认为，安理会预防冲突的能力，与它的工作方法和安理会成员彼此之间以及与秘书处的交往方式，有着内在的联系。我要就相关的议题发表一些意见，即秘书处及时提供信息的重要性以及关于保密的一些看法。

安理会要及早采取行动，就必须了解潜在威胁和安全情况。我们需要充分了解安理会授权应对的事态发展。在对事态发展有相互矛盾的说法时，秘书处要发挥特别重要的作用，提供权威性的说法。我们在上周关于西撒哈拉问题的通报中看到这一情况，那次通报非常有益地明确阐述了有关一个争议性和敏感问题的事态发展。在迅速发展的局势中，安理会全体成员必须迅速了解实地的情况。不然，当选成员在这种事务上可能处于极其不利的状况。

安理会成员也需要了解更广泛的新问题和潜在危机，即政治僵局可能导致突发事件，或是区域问题可能使脆弱和平发生恶化。我们感谢主管政治事务副秘书长在这方面作出的努力。作为安理会成员，我们需要继续在这个问题上投入政治精力和进行创新——我们在下个月担任安理会主席期间将讨论这个问题。

信息的及时性还涉及保密这个反向问题。在我们参加安理会的20个月里，我们倡导安理会工作透明度的重要性，这是我们对选举我们的会员国的责任和我们本身合法性一个重要因素，因为安全理事会代表会员国采取行动。但保密也是透明度的重要对应物。如果事后即被传出磋商室，秘书处就无法提供坦诚的评估。如果敏感的讨论被逐字重复，安理会就无法进行有意义的政治交流。因此将无法测试和探索各种意见，发言仅仅是安全、可供公开消费的官样文章，无法开展处理新颖复杂问题时必须进行的坦诚交流。我们认为，需要进一步努力，确保适当尊重保密性。如果磋商室不再保密，讨论势必将挪至其他地点，这不符合任何国家的利益。

我们期待安理会新成员进一步阐述他们的观点。我知道，下月我能够得到各位成员的支持。

里克罗夫特先生（大不列颠及北爱尔兰联合王国）（以英语发言）：拉姆兰主席，我祝贺你和贵国团队为顺利完成8月份工作所做的一切。我认为，我们已经在你的领导下完成了大量工作，应对了世界各地发生的许多情况，并且找到时间举行这次总结会，对此我表示高兴。我将按照你在概念说明中的建议作一简短发言，集中谈两个问题。

首先是预防冲突；其次是大会与安理会之间的关系，这两个问题都涉及透明度问题。因此，我非常赞同热拉尔刚才有关透明度以及秘书处提供的信息流问题的意见。仅以叙利亚为例，安理会未能防止叙利亚冲突。我认为，安理会昨天举行的关于叙利亚化学武器问题的会议不错。但回顾叙利亚冲突五年的历史，安理会未能对政治解决冲突产生任何实际影响，更不谈首先防止冲突发生。为此不乏努力，但不可避免均以非公开形式进行。然而非公开活动过多也有风险。在此，我也非常赞同热拉尔有关有些问题需要保密的意见，但我认为，同样需要提高有些问题的透明度。我认为，在一些问题上增强保密性，在另外一些问题上提高透明度，这对我们大家都有好处。试图掩盖叙利亚冲突的规模和性

质，以免世界广泛了解，这不是有利于预防冲突或寻求和平的做法。

以阿勒颇局势作为最极端的例子。当地叙利亚人民的苦难已经发展到最极端的程度，它生动地说明，不论我们认为局势有多糟，它总能进一步恶化。在这方面，我们的工作努力使之成为公众关注的焦点，以施加压力，鼓励造成这种局面的人改弦易辙，实现和平，结束目前的战争、悲剧和痛苦。因此，关注揭示安理会议程上的问题非常重要，而另一方面则是在需要保密时保密。

我指的不是关注揭示问题以震撼或吓唬人，或谋取在政治上得分。我们应当通过集中关注不断恶化的局势向世界展示，我们安理会在关注，而且至少可以有所为，设法防止糟糕的局势进一步恶化。所有这些工作，我们如果以非公开的形式进行，等于放纵有人企图推行野蛮、疯狂的战争，我指的是叙利亚政权针对本国人民的战争。因此，透明度是我们更好地预防冲突和解决冲突的工具包的重要组成部分。

我要着重谈的第二个问题是一个完全不同的问题，涉及下一任秘书长遴选进程的保密性和透明度之间的矛盾。我们现在已经进行了三次意向性投票。不出所料，几分钟后即可在推特上发现投票结果。我认为，我们得到是两方面均最糟的局面。我们应该争取在涉及候选人的问题上保密。我们在安理会上与各候选人谈的任何内容应该绝对保密。

但我觉得，在包括结果在内的其他一些问题上，我们能够在不以任何方式损害候选人的尊严的情况下提高透明度。我赞成重新研究如何处理意向性投票结果的做法，同时设法提高透明度，加强安全理事会和大会之间的关系。拒不朝此方向发展，使我想起英国国王克努特试图阻挡涨潮的做法。我们不应那样做；试图不公开这些投票结果只会使我们显得愚蠢。我赞成在某些问题上进一步保密，但在另一些问题上提高透明度，以便最大限度地促进安理会工作。

冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生（西班牙）（以西班牙语发言）：拉姆兰主席，我谨感谢你和整个贵国团队本月的工作，祝贺你于今天成功地完成轮值主席工作。我也赞赏你散发的概念说明，用以指导本次正式总结会议。西班牙赞成在总结会议上进一步突出问题辩论的焦点，强调我们渴望透明度和所有会员国参与。我将集中谈我认为对安全理事会本月工作最重要的两个领域。一是防扩散问题，二是叙利亚局势。

在防扩散方面，8月份的消息好坏参半。在坏消息方面，我们再次对朝鲜民主主义人民共和国继续无视安全理事会决议感到遗憾。朝鲜半岛局势的发展势头特别令人关切，因为弹道导弹发射活动更加频繁，到达邻近国家沿海地区的机率增加。本月，我们看到第一次用潜艇成功发射了一枚弹道导弹，第一次落入另一个国家的专属经济区。尽管形势令人不安，但我们也欣见安理会在此问题上再次恢复团结。8月26日星期五，安理会一致谴责朝鲜民主主义人民共和国发射导弹，并重申我们决心根据第2270（2016）号决议采取新的、有意义的措施。

在好消息方面，西班牙感谢主席国马来西亚8月23日召开关于不扩散的公开辩论会（见S/PV.7758）。秘书长和裁军事务高级代表到会，以及61个代表团和国际组织参加会议，均彰显各方对此问题兴趣浓厚。我们在辩论中指出，一方面存在共同关切的新威胁，特别是考虑到恐怖主义和大规模毁灭性武器之间的联系，以及因技术和科学进步而带来的风险。另一方面也存在加强预防机制和手段，如第1540（2004）号决议，以适应新环境的愿望。联合执行机制最近提出报告，显示第1540（2004）号决议力求防止的风险并非虚无缥缈。相反，此类风险非常真实，在叙利亚已经出现。联合执行机制报告揭示的可怕事实理应促使我们加强联合国范围内的不扩散制度。

关于第二个问题，即叙利亚局势，只能作出负面的评价，不论是从冲突演变或安全理事会反应的角度看都是如此。8月初出现了因为战斗和卡斯特罗

路被封，为阿勒颇提供的援助可能被堵的威胁。安理会举行了若干次会议，从8月8日的阿里亚办法会议到8月22日的公开通报会（见S/PV.7757），使我们有机会深入讨论这一问题。然而，到了月底，我们所处的情况几乎一样：联合国呼吁实行48小时人道主义停火，以便进入该城，但迄今尚未成功。

我们大家都知道，叙利亚国际支持小组共同主席举行了对话。西班牙相信，美国与俄罗斯联邦之间的对话能够帮助重启停止敌对行动，甚至像以往那样，为在日内瓦举行新一轮会谈打开大门。不过，安全理事会有责任支持联合国正在叙利亚开展的工作，特别是在人道主义领域。出于这个原因，我们将与安理会全体成员、特别是埃及和新西兰密切接触，继续十分密切地关注局势发展。我借此机会祝贺新西兰打算在9月份工作方案中优先关注这个问题。

最后，我们坚信，联合调查组昨天向安理会提交的报告将使我们能确保追究在叙利亚使用化学武器行为的责任。主席先生，我再次感谢你，我们也欢迎新西兰并向它保证，在它从明天起担任主席期间，我们将给予全力支持。

徐钟生先生（中国）：主席先生，中方感谢你召开今天的会议，赞赏马来西亚作为8月轮值主席，领导安理会顺利完成工作。关于安理会本月工作，我愿重点谈三个问题。

一．关于南苏丹问题，安理会本月多次审议南苏丹问题，通过了关于联合国南苏丹特派团授权调整问题的第2304（2016）号决议。当前，南苏丹局势严峻复杂。国际社会应共同努力，帮助南苏丹各方回归政治解决和落实和平协议的轨道，尽快实现局势的和平与稳定。中方支持非洲人以非洲方式解决非洲问题，赞赏伊加特、非盟和地区国家为斡旋南苏丹问题所做的努力，支持伊加特在南苏丹问题上发挥主导作用，希望联合国同伊加特、非盟等加强沟通和协调，形成解决南苏丹问题的政治合力。中方欢迎伊加特国家军队总参谋长近期同南苏丹过

渡政府就区域保护部队部署问题进行协商，希望有关各方充分听取南苏丹过渡政府意见，就部署区域保护部队具体事宜达成一致。

二．关于叙利亚问题，近期，叙利亚部分地区冲突加剧，中方对此深表关切。政治解决是叙利亚问题的唯一出路，中方支持叙利亚国际支持小组共同主席美国和俄罗斯加强协调，支持国际社会采取切实有效措施缓解叙利亚人道局势，推动叙利亚停火进程重回正确轨道，为政治解决叙利亚问题创造条件。中方欢迎俄罗斯同意联合国关于在阿勒颇实施每周48小时停火的倡议。国际社会应继续支持联合国在政治解决叙利亚问题上发挥斡旋主渠道作用，支持德米斯图拉特使的相关工作，敦促叙利亚各方无条件重返日内瓦和谈。叙利亚有关各方应放弃通过军事手段解决叙利亚问题的思路，致力于通过对话谈判逐步找到各方均可接受的解决方案。

三．关于反恐问题，8月30日，中国驻吉尔吉斯斯坦使馆遭受自杀式恐怖袭击，中方对这起严重恐怖袭击事件予以强烈谴责。恐怖主义是全人类公敌，一切形式的恐怖主义均对国际和平与安全构成威胁。国际社会应加强合作，携手应对。反恐应坚持统一标准，无论恐怖活动打着什么旗号，针对哪个国家，都应坚决予以打击。反恐行动应遵循《联合国宪章》，充分发挥联合国及安理会的主导作用。国际社会应加强有效协调，组成国际反恐统一战线，让恐怖分子无处遁形。作为国际反恐阵营的重要成员，中方将继续积极参与和推进多双边反恐合作，继续为维护国际和平与安全作出积极和建设性贡献。

中国也祝愿新西兰担任9月轮值主席一切顺利。

穆斯塔法先生（埃及）（以英语发言）：主席先生，我谨代表安全理事会三名非洲成员祝贺你担任主席并在非常繁忙的一个月中出色开展了工作，取得了许多成就。我们也期待新西兰担任主席，我们将与新西兰合作并给予支持，以确保工作取得成功。

我谨代表安理会非洲成员强调以下结论，重点是马来西亚在担任主席期间组织的两次公开辩论会，即关于儿童与武装冲突问题的公开辩论会（见S/PV. 7753）和关于大规模毁灭性武器问题的公开辩论会（见S/PV. 7758）发出的关键信息。主席先生，我将根据你在非常有益的概念文件中提出的要求，在快要结束发言时就工作方法谈几点意见。

召开讨论儿童与武装冲突问题的公开辩论会是及时的、也是重要的，因为我们现在看到，儿童陷入困境，饱受战祸和武装冲突之苦。我们认为，国际社会仍然缺少采取有效预防行动的适当手段。我们从这场辩论会中可以得到许多信息，我们想要强调这些信息，并且呼吁安理会及由马来西亚担任主席的安理会工作组在这些问题上进一步采取行动。

第一，儿童是最脆弱的群体，武装冲突中军队及武装和恐怖团体实施的滥杀滥伤式袭击，特别是针对包括学校、医院及医疗设施在内的人口稠密地区的袭击对儿童的影响也最大。这些袭击是犯罪行为，因此要求采取措施追究犯罪者的责任。我们强调，关于武装冲突中医疗服务问题的第2286（2016）号决议十分重要，它是防范今后发生此类袭击的政策框架。

第二，关于冲突后局势中保护儿童措施，有必要就整个维持和平和建设和平进程中涉及儿童保护问题的具体承诺达成一致。这些承诺应包括要求武装部队和非国家行为体迅速释放儿童。

第三，呼吁国际社会审查《格拉萨·马谢尔报告》（见A/51/306）中提出的建议，特别是涉及流离失所儿童和难民儿童的建议，因为可用来落实有关东道国的建议的资金不足。此外，在性剥削和基于性别的暴力，以及制裁制度在武装冲突中对儿童的健康、营养以及心理康复和教育产生的影响问题上，仍有大量工作要做。此外，需要更加重视通过心理支持、教育项目及职业培训来帮助儿童重返社会问题。

第四，为处理武装冲突中儿童的艰难处境所设机制的任务授权继续侧重于收集有关紧张局势和冲突温床地区暴力活动的信息。他们的报告仅为一种监测手段，缺少保护儿童的切实可行的必要手段，而这正是其任务授权规定的一项任务。

第五点，也是最后一点，需要制定确保保护儿童、加强预防措施并确保追究战争罪实施者责任的三重行动计划。

召开关于不扩散大规模毁灭性武器的辩论会突出表明，鉴于恐怖组织在全世界扩张等安全挑战不断演变，世界变得更加复杂和危险。恐怖组织已获取并能在中东地区使用化学武器，这一事实令人震惊并要求我们果断采取行动。我们可以从这场辩论会中得出若干结论，以及将由安理会探讨的有望进一步取得进展的几个方面。

首先，国际社会目前正面临新出现的安全威胁，这些安全威胁来自新开发的技术，尤其是具有两用性质的技术，如三维打印、“黑网络”、网络战争、基因编辑、合成生物学和无人驾驶飞行器等等。

第二，在全面审查第1540（2004）号决议执行情况的框架内，我们必须把重点放在进一步加强与相关国际、区域和次区域组织的合作和协调上，将技术支持和援助，以及该领域的信息、知识和专门知识的交流列为优先事项。因此，技术援助和能力建设对于发展中国家而言至关重要。

第三，非洲国家不遗余力地在区域和国际层面为促进第1540（2004）号和嗣后的第1977（2011）号决议的执行进程作出贡献。需要加强第1540（2004）号决议所规定的机制，以跟上政治、工艺、科学技术层面的迅速发展。

第四，安全理事会的三名非洲成员要重申，预防恐怖主义并防止恐怖分子获取大规模毁灭性武器唯一最有效的途径，是在全世界各地区彻底消除这些武器。

关于工作方法，安理会三位非洲成员强调，需要进行更多注重行动的讨论并使安理会的工作更加透明。在这方面，它们首先请求安理会成员继续加强与安理会议程上的国家，以及与所在区域其他国家的互动，尤其在延长安理会部署的和平特派团的任务期限之前，更经常地举行非正式的互动对话，以便就冲突的政治和行动方面进行更多讨论。上个月就马里举行的互动对话证明这种对话非常有用。

第二，安理会三位非洲成员欢迎今年对几个非洲国家进行的实地访问，这为安理会提供了与国家当局等主要政治利益攸关方以及与区域和国际伙伴方进行互动的机会，讨论与努力促进这些国家的和平进程有关的问题。

最后，安理会三位非洲成员要强调安理会与非洲联盟和平与安全理事会加强合作的重要性。这方面的年度磋商，以及国别非正式对话，比如本周晚些时候在亚的斯亚贝巴举行的关于南苏丹以及关于为安全理事会授权并由非洲联盟或其他区域组织发起的和平行动筹资的问题的非正式对话，至关重要。

主席先生，我要再次向你表示感谢和祝贺。我们期待着与下一位主席——新西兰大使——进行合作。

拉米雷斯·卡雷尼奥先生（委内瑞拉）（以西班牙语发言）：主席先生，首先我们要感谢你召开这次会议，回顾安全理事会8月份的工作。我们也要祝贺你和贵国整个代表团出色地完成了本月的工作。主席先生，我们感谢你编制这份概念说明，指导我们今天的讨论。

主席先生，关于你提出的安全理事会和大会在核裁军和不扩散领域可能存在共同领域的问题，我们认为，大会和安理会与其将该问题视为共同问题，不如按照《联合国宪章》规定的职能进行分工。

安全理事会负责从打击恐怖主义的角度处理大规模毁灭性武器的裁军和不扩散问题，尤其当这一

问题涉及采取措施，以防止包括恐怖主义团体在内的非国家行为体获取大规模毁灭性武器时，更应由安理会负责。毫无疑问，商业、后勤和经济交易的全球化使控制扩散的任务变得更加复杂，使非国家行为体和恐怖分子更容易利用跨国犯罪网络来试图获得大规模毁灭性武器。正如在叙利亚和伊拉克发生的那样，恐怖主义增加了暴力手段，恐怖分子比以往更决心要获得大规模毁灭性武器并用于平民，这也是真实情况。

在这方面，安全理事会通过第1540（2004）号决议发挥了至关重要的作用，实际上在努力防止、调查和应对核、生物和化学武器的相关威胁和风险方面取得了长足进步。第1540（2004）号决议使国际社会能够在处理大规模毁灭性武器扩散到非国家行为体问题上取得进展。这是通过改进报告、加强或通过新法律、提供援助、在区域一级进行合作以及制定国家行动计划等来实现的。我们感到关切的是，安全理事会尚未作好准备，认定防止此类武器，尤其是核武器，毁灭环境和人类的唯一途径是彻底消除此类武器。有鉴于此，我们认为，安全理事会作为一个机关，在带领核裁军进程方面受到制约。

大会（大会的第一项决议就重点关注裁军问题）有责任努力促使《全面禁止核试验条约》生效，谈判并通过一项可由国际核查的裂变材料禁产条约和一项禁止开发、生产、储存并使用核武器的全面条约等。

我们认为还有另一个紧迫的未决问题，即设立中东无核武器区。在这方面，我们敦促以色列和其他国家清除就该问题采取行动的障碍，并采取切实步骤，以便为此签署协议。

安全理事会常任理事国作为核武器国家，可以在这一进程中发挥至关重要的作用。为了实现一个无核武器的世界，有必要就与裁军和国际安全相关的所有问题进行广泛的讨论，讨论的基础是保护各方安全并且不允许任何国家取得对任何其他国家

的优势的原则，并始终期待在不影响安全和没有大规模毁灭性武器的情况下确保军事稳定。根据关于召开第四届专门讨论裁军问题的大会特别会议的提议，讨论进程应当公开、广泛并包容各方。

主席先生，你的概念说明第二部分涉及在预防冲突——例如在南苏丹、叙利亚和西撒哈拉等地预防冲突——方面的经验教训以及改善安全理事会未来业绩的可能办法。关于这一部分，我们认为，安全理事会在预防冲突方面迄今忽略的一个关键领域是为保持和平调动资源，而这一点对于产生和平红利——包括创造就业、提供公共服务、建立巩固的政治机构并提供司法正义——至关重要。

我们认为，预防冲突需要更多地开展外交和对话，减少威胁和制裁。安全理事会部分成员似乎倾向于运用《联合国宪章》第七章，而不是运用《宪章》第六章规定的预防冲突机制，即在实践中发挥世界各地各区域和次区域组织的作用。解决冲突始终是一项政治工程，因此需要有防止和解决冲突的政治意愿。

我们还要着重指出安理会在运作中经常采用的双重标准对本组织和全世界造成的损害。我们已经讨论了工作方法、保密和透明度问题，但我想谈谈沉默现象。对于一些问题，安理会保持绝对不透明的沉默。当安理会成员竭力防止传播关于世界某些地区冲突局势的信息时，国际社会所有成员都被蒙蔽，不了解为了预防冲突而应处理的关键问题。例如，巴勒斯坦和西撒哈拉就属于这种情况。有关这两个问题的沉默和不透明让大家对支撑国家间关系的国际安全和维和机构整体提出质疑。

例如，我要提到8月11日发生在盖尔盖拉特附近的一起事件。当时摩洛哥部队违反停火协定，数次越过护堤，进入Bir Gandouz地区，而该地区邻近撒哈拉人控制的第一个军事地区。我们认为，这些事件没有得到维持和平行动部的足够重视。由于没有及时提供有关这些事态发展的信息，直到8月26日，在我国要求举行的闭门磋商中，安理会成员才被告

知所发生的事件。这种做法是不能接受的。因为我们不能为了政治上的权宜之计而忽视影响国际和平与安全的长期冲突局势。

此外，巴勒斯坦国被占领土上的局势继续恶化，而安理会却不能发出明确的信息，要求以色列停止其定居点政策——这是以色列近半个世纪长期军事占领的后果。我们坚持认为，以色列的占领是被占领土上发生侵犯人权和违反国际人道主义法行为的主要原因。安全理事会通过一项关于巴勒斯坦问题的决议已有5年多时间。

最后，我们要提及关于儿童与武装冲突问题的公开辩论会（见S/PV.7753）。在辩论期间，许多国家支持安全理事会关于该问题的议程。必须强调指出，应以非选择性和公正的方式处理武装冲突中的问责制和保护儿童问题，同时尊重为此根据《联合国宪章》的宗旨和原则、适用的国际法及安全理事会和大会的相关决议所设立机制各自的任务授权。

主席先生，我再次祝贺你和贵国代表团在8月份期间出色领导了安理会的工作。我们再次表示，我们将与新西兰携手合作，我们确信，新西兰将圆满引导安理会9月份的工作。

费斯科先生（乌克兰）（以英语发言）：主席先生，请接受我对你成功指导安全理事会8月份工作表示衷心的祝贺。我们还要赞扬整个马来西亚代表团的高度专业性工作，使安理会能够有效和高效地开展日常业务。我们也要借此机会祝贺今天马来西亚的国家独立日。由于安理会的正式总结会议并非定期举行，我们认为这令人遗憾，我们赞赏举行今天的会议。

在马来西亚担任轮值主席之初，安理会举行了关于儿童与武装冲突问题的公开辩论会（见S/PV.7753）。辩论清楚地表明，尽管就基本层面而言，联合国会员国了解问题的严重性，但它们对如何处理这个问题持有不同的观点和方法。尽管在该问题的某些方面存在意见分歧，但关键所在是，如果不消除冲突或至少降低冲突的烈度，战区儿童将

继续承受大部分痛苦，而国际社会将继续面临如何帮助受影响儿童的挑战。在这方面，绝对至关重要的是，安理会必须加倍努力，防止潜在冲突并促进解决正在发生的冲突，从而消除威胁儿童和其他弱势群体生命和福祉的核心原因。

关于不扩散大规模毁灭性武器的其他公开辩论会（见S/PV.7758）也非常切合当今世界的现状。某些行为体不负责任的行动已严重削弱全球不扩散制度的完整性。在一个可以公然违反既定规范和国际文书而不被追责、强权即公理的世界里，尤其令人不安的是，一些国家利用现有制度中的漏洞肆意开展本国的大规模毁灭性武器计划。事实上，在某些情况下，例如朝鲜民主主义人民共和国，我们正在目睹一种完全无视国际义务和安全理事会有关决议的令人担忧的趋势。流氓非国家行为体同样试图获得大规模毁灭性武器。联合调查机制最近关于伊拉克和黎凡特伊斯兰国使用芥子气的结论在当前环境下看来几乎是旧调重弹。但它绝不是旧调重弹。朝鲜民主主义人民共和国的违法行为绝不应被视为安理会议程上的一个常规项目；如果全球不扩散努力的成果不至付诸东流，就必须维护国际舞台的法律和秩序。

下一任秘书长的甄选进程是8月份安理会的另外一项特色活动。迄今为止，我们已举行了三次意向性投票。虽然投票结果即使对最不感兴趣者来说都不是秘密，但是安理会作为一个机构仍坚持维护其旧方法，同时拒绝改革其工作的任何尝试。秘书长的甄选进程最近有所改变，大会开启的前所未有的公开性和透明度是这一进程的特点。有鉴于此，安理会迷恋所谓的“惯例”真令人无法理解。安理会一些成员坚决拒绝考虑正式公布意向性投票结果的可能性，这对安理会和候选人都没有好处。我们都知道，意向性投票的结果几乎立即泄露，安理会随后发现自己的处境是，它既不能提供关于其工作的透明度，也不能为候选人保密。关于此事，我强调指出，我国代表团同许多其他代表团一道，主张增加进程的透明度，包括适当地向联合国全体会员

国通报意向性投票的结果。甄选进程远未结束，没有任何规定禁止安理会在工作中实行期待已久的改革。

安理会通常全神贯注于严重和严峻的问题。在此背景下，哥伦比亚政府与哥伦比亚革命武装力量签署最终和平协定是一个深受欢迎的缓解。我们欢迎成功地完成了为结束50年之久冲突作出的努力。我们准备建设性地参与作出努力，审议安理会为支持哥伦比亚和平进程采取的下一个步骤。

主席先生，最后我再次祝贺你成功地完成马来西亚的主席任期，并且我谨向下任主席国新西兰传达一个信息，我们将在困难的9月份充分支持它。

伊利切夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：主席先生，我们要感谢你个人以及马来西亚代表团在8月份有效地主持了安全理事会。这总是需要作出紧张的努力。你担任主席期间的特点是我们有一个非常繁忙的议程。我们注意到就不扩散问题和第1540（2004）号决议举行了一次及时的会议（见S/PV.7758）。众所周知，全球不扩散架构以三个组成部分为基础：《不扩散核武器条约》、《化学武器公约》和《生物及毒素武器公约》。俄罗斯联邦积极参加所有这些方面的活动。

第1540（2004）号决议为不扩散努力提供了又一个基础。它是防止大规模毁灭性武器可能落入非国家行为体手中的一道可靠的屏障。我们确信，所有国家充分执行这项决议是摆在国际社会面前的一项紧迫任务。需要对关于非国家行为体已获取化学武器的信息进行详尽调查，并且需要安理会作出回应。向非国家行为体提供任何形式的支持，使其能够获得大规模毁灭性武器，是不可接受的。

一如既往，非洲项目组是安理会关注的核心。安全理事会在过去这个月里几次讨论苏丹和南苏丹局势。我们对第2304（2016）号决议投了弃权票。在处理南苏丹问题时往往发生这样的情况，即该决议的美国提案人在起草阶段无视我们和许多其他代表团在影响到东道国主权的重要问题上，包括在部

署区域保护部队和可能实行武器禁运的问题上的合法关切。南苏丹和主要区域国家代表团正在就这个问题进行讨论的事实表明，需要对这些部队的形式进行实质性微调。我们欢迎这些讨论，并希望在定于9月5日于亚的斯亚贝巴举行的会议上，就有关南苏丹解决方案的一系列问题进行建设性的信息交流。那将是一次由安全理事会成员、非洲联盟代表参加的“伊加特+”格式会议。

不幸的是，必须指出，某些代表团为了宣传目的定期利用其安全理事会成员的身份把问题政治化，以便渲染某些议题，而不是悄悄地作出辛勤努力，在安全理事会法定权力的框架内维护国际和平与安全。这一趋势的例证就是在8月8日举行的关于阿勒颇局势的阿里亚办法会议。那次会前仅提前一天宣布要举行，会议本身是又一次宣传表演，充满了种种屡试不爽的政治套话。会议的组织者没有遵循解决叙利亚问题的目标，而是寻求推动其个人的小算盘，这对他们而言是远为更加重要的。

我们也对秘书处安排那次会议感到意外。这次会议作了实况转播，尽管先前秘书处代表提到既定做法，说不可能广播这种会议——例如在召开关于巴勒斯坦问题的阿里亚办法会议时。因此，我们对于方法的改变感到非常困惑。我们期待秘书处就所提出的问题提供详细的解释。我们认为，安全理事会关于文件和其他程序问题的非正式工作组在编写主席说明S/2010/507的更新版时，应当考虑这个问题。我谨提醒安理会的同事们，阿里亚办法会议被设想成非正式的保密会议，以便就安全理事会任务授权所涉的问题坦率地私下交换意见。我们不能同意安理会成员滥用这一模式，把它用来宣传其本身的私人倡议的做法。

关于叙利亚，我们必须提到叙利亚激进反对派的不人道行为，阻挡已经准备好的联合国在阿勒颇的人道主义行动。在同意允许向平民人口运送人道主义援助物品的车队通过之后，那些圣战者-反对派在最后一刻开始提出明显无法接受和不切实际的先决条件。这种无疑目空一切的做法暴露了那些叙利

亚人民的假斗士的真面目。为了达到其本身的破坏性目标，他们竟无耻地利用困难的人道主义局势。

就我们而言，我们将继续在联合国的合作下，以建设性的方式作出努力，沿着我们已经在阿勒颇走的路子准备我们在该地区的人道主义行动。我们也证实，我们准备实行48小时人道停火，以便向能够进入的地区提供援助。然而，我们谨再次提醒安理会成员，俄方已迅速响应了联合国的适当提议并参与解决有关车队安全通过Castello公路的问题，并就人道主义行动的模式与阿拉伯叙利亚共和国政府达成了协议。

最后，我谨祝愿新西兰代表团在9月领导安理会工作时一切顺利。9月通常是一个非常繁忙的月份，我们要向各位同事保证，我们将提供充分支持。

贝穆德斯先生（乌拉圭）（以西班牙语发言）：主席先生，我谨首先祝贺你和你们整个代表团在8月份所做的出色工作。此外，我也借此机会祝愿新西兰在9月份担任主席期间取得成功，并向它保证，我们准备为确保其成功提供合作。

主席先生，我要首先感谢你召开本次正式总结会并分发昨天的概念说明。按照这一说明，我保证我的发言不会超过5分钟的时限。

正如我国代表团过去说过，这一形式使我们能够在会上进行正式发言，并且也使无法出席会议但想要听取我们发言的每个人，无论在哪里都有机会在我们的网站上听取我们的发言。因此，我必须强调，这是一个透明度努力。我国代表团不止一次指出，如果我们有这样一个形式，即在通报之后进行协商，各代表团能够在会议厅这里发言，这将是朝着透明度迈出的一步。我必须承认，在某种程度上，我们已经在叙利亚人道主义轨道上开始这样做了。但是，我们希望，这一做法在不久的将来也能够扩大到许多其他问题上。

8月份在人道主义问题上没有什么成效。叙利亚、也门、南苏丹和其他地区的局势向我们表明，我们尚未能够找到必要的解决方案，以减轻遭受武

装冲突之害的人民的痛苦。我要稍停片刻，反思一下安理会未能——或者说没有——做的事。

尽管安理会显然了解叙利亚和也门的人道主义危机——或者说灾难——但我们在8月3日就也门问题进行协商之后无法商定一份新闻稿的案文，在8月9日和22日就叙利亚问题进行协商之后也无法这样做。如果我们中有人试图向叙利亚被围困地区平民解释我们无法发表一项声明对这一局势进行谴责的原因，很难想象这些平民会怎么想；或是一个没有粮食吃或没有药物治疗疾病的儿童，一个因冲突而无法上学的儿童，一个受到恐怖主义招募或遭受恐怖主义性暴力的儿童会如何看待我们。

很遗憾，8月份再次发生安全理事会处理其负有不可推卸责任的问题时行动能力受阻的现象。

拉梅克先生（法国）（以法语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你担任8月轮值主席，并在任职期间主持了两次公开辩论会（见S/PV. 7753和S/PV. 7758）和两次意向性投票。意向性投票显示，你非常有效地驾驭的安理会程序确实行之有效，安理会能够以一致的方式有条不紊地开展甄选明年本组织领导人这一高难度工作，就是最佳证明。安理会将根据《联合国宪章》第九十七条，在适当的时候向大会提出建议，以便将出任下任秘书长的男子或女性能够作好准备，承担这项艰巨任务。

我也想谈谈叙利亚，叙利亚问题需要安全理事会承担其责任。昨天，安理会继联合调查机制提交报告后进行了磋商，使安理会直面我们的责任。这并非含糊其辞，而是现实。报告已经确认，叙利亚政权和达伊沙使用化学武器，是一种倒退，我们必须作出反应，否则后果严重。我们现已知道是谁犯下了这些罪行，他们必须承担其严重罪责。

8月份，安理会还密切关注令人严重不安的叙利亚人道主义局势。8月8日，安全理事会举行了一次重要、但令人不安的阿里亚办法会议。希望那次会议有助于提高对阿勒颇灾难性局势的认识。我谨感谢所有参加会议的代表团，即使其中有些代表团

感觉受到牵连。由于发生人道主义危机，安理会决定对阿勒颇局势采取行动。在8月9日的磋商中，斯蒂芬·奥布莱恩先生和斯塔凡·德米斯图拉先生深表关切，呼吁叙利亚国际支持小组共同主席在日内瓦讨论过程中找到解决方案。8月22日，奥布莱恩先生在安理会发言（见S/PV. 7756），对未能向该国所有被围困的城镇提供人道主义援助深表关切，并表示希望这是他最后一次不得不要求提供人道主义援助准入。这是国际人道主义法所保障的义务，很遗憾，我们还远远没有实现这一点。在此问题上，安理会也必须证明能够履行自己的职责。

我刚刚提到叙利亚化学武器问题。事实上，不扩散也是本月安理会工作的核心问题。主席先生，你曾就此问题召开了一次公开辩论会（见S/PV. 7758）。安理会还讨论了朝鲜民主主义人民共和国局势问题。值得庆幸的是，在朝鲜民主主义人民共和国当局再次作出不负责任的挑衅之后，安理会再度恢复团结一致的态度，毫不含糊地谴责平壤进行弹道导弹试验，对邻国构成直接威胁。我回顾指出，上个月有一枚导弹落入联合国和安全理事会成员国日本的领海。这也威胁到核不扩散制度，该制度是我们集体安全的基础。我们必须传递更有力的信息，制定新的清单，让平壤当局明确无误地了解，我们决心防止他们继续推进其非法核计划和弹道导弹计划。

最后，关于南苏丹问题，安理会在8月份后续关注了自7月朱巴爆发暴力事件以来该国不断恶化的局势。安理会有必要提醒各方，安理会重视保护平民问题。联合国南苏丹特派团在特别困难的环境中作业，执行任务时遇到一些障碍。因此，安理会必须重申其对该特派团的全力支持。安理会还提醒各方，他们应该重新致力于和平。安理会必须与其区域合作伙伴，如政府间发展管理局和非洲联盟协作，继续承担责任，安理会将在未来几天内对南苏丹进行一次访问。现在是时候了，安理会应最终对这一多灾多难的国家实施必要的武器禁运，这是安理会早就应该作出的合符常理的决定。

最后，我要谈谈黎巴嫩，安理会7月底通过了一项强有力的主席声明（S/PRST/2010/10），对总统职位空缺一事深表遗憾。8月24日与维持和平行动部的磋商时，我们指出了第1701（2006）号决议通过10年之后黎巴嫩南部的局势。安理会重申了对联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）履行职责，维持停止敌对行动的集体支持。8月30日，安理会一致通过第2305（2016）号决议，将联黎部队的任务期限再延长一年。我们欢迎安理会支持联黎部队和黎巴嫩南部稳定，中东地区不该再增加一场危机。

因此，8月份，我们完成了许多实质性工作。主席先生，我感谢你在任期内所做的工作。我也欢迎新西兰出任安理会9月份主席，那将是一个同样繁忙的月份。

别所先生（日本）（以英语发言）：主席先生，我祝贺你指导安全理事会完成8月份工作，8月事态发展不断，好坏参差，遗憾的是，大多是不好的事态发展。今天，我谨按照概念说明的建议，着重谈几点，我要重点谈朝鲜和南苏丹问题。同时，我要强调安理会团结一致、采取行动和提高效率的重要性。

关于朝鲜，我国代表团强调安理会新闻声明（SC/12494）传递统一信息的重要性，安理会在这份新闻声明中强烈谴责朝鲜8月23日潜射弹道导弹并在此前进行一系列发射活动，公然违反安全理事会决议规定的义务。这些发射有助于朝鲜发展核武器运载系统，加剧地区内外的紧张局势。这些发射，包括射入日本防空识别区的一次发射，对日本国家安全构成日益严重的威胁。

我们欢迎安理会通过8月26日新闻声明，展示出团结一致地谴责朝鲜的挑衅行为，但这还不够。我们决不能让这些违约行为毫无后果。鉴于形势严重，安理会应考虑采取进一步措施，应对朝鲜对国际和平与安全的明确且继续不断的威胁，同时要铭记安理会在第2270（2016）号决议中表明，如果继续进行核试验或发射，将采取进一步重要措施。我

也谨重申，我国政府吁请所有会员国加倍努力，充分实施和落实安理会相关决议，包括提交国家执行情况报告。

关于南苏丹，日本已经提供各种形式的援助，并派遣部队参加联合国南苏丹特派团（南苏丹特派团），为南苏丹建国作出了贡献。日本支持通过第2304（2016）号决议加强南苏丹特派团。除各方全面履行协议解决冲突外，根据维和行动基本原则，包括当事方同意原则，建立一支区域保护部队，是解决当地局势的最有效对策。安理会即将访问南苏丹，这是一次重要机会，可以向民族团结过渡政府传达明确的信息。

在结束发言之前，我要强调指出，日本重视安理会工作方法问题。在这方面，请允许我简单谈一谈新的甄选2017年安理会各附属机构主席的包容性进程。目前，我们正在落实新的7月15日安全理事会主席说明（S/2016/619）。自8月初以来，联合王国和日本作为这一进程的共同协调人，一直与安理会新当选成员和现任成员进行非正式磋商。我们将根据这项主席说明的文字和精神，举行更多磋商。

我再次感谢马来西亚代表及其代表团在8月份所做的好工作。我祝愿新西兰代表9月份成功主持安理会工作。我们要向他保证，我们将为他提供他所需要的一切支持。

西松女士（美利坚合众国）（以英语发言）：我们即将进入9月，迎来新的大会繁忙季节，因此，我们现在应当花一点时间来研讨我们在繁忙的8月份处理的一些安全理事会优先事项，今后我们将需要继续处理这些问题。特别是，我要重点谈一谈安理会在叙利亚和南苏丹问题上所做的工作，并简要谈一谈朝鲜民主主义人民共和国以及目前我们有关遴选下一任秘书长的讨论。

与过去数月一样，安理会8月份的工作重点是叙利亚的政治、人道主义和安全局势，其他同事已经指出这一点。我还要回顾，联合王国、法国、新西兰和乌克兰与我国共同主办了一次感人的“阿

里亚办法”会议，在会议上，我们直接听到了亲眼看到阿勒颇遭围困情况的人的声音。他们十分辛勤地工作，试图减轻当地的巨大苦难，其中包括医生和提供紧急救援的“白盔”人员。他们所描述的情景和提供的图像清楚表明，这是一场极其严重的人道主义灾难。切断数十万无辜平民的粮食和药品供应削弱了停止敌对行动努力，正中暴力极端团体的下怀。会议次日，主管人道主义事务副秘书长斯蒂芬·奥布赖恩和斯塔凡·德米斯图拉特使与安理会举行了会议，呼吁立即恢复停止敌对行动状态，同时实施停火，以便为人道主义准入创造条件。

难以置信的是，主要由于叙利亚政权的阻挠，从8月1日到23日，没有一个联合国机构间车队能够运送援助，从8月23日到29日，仅有四个联合国机构间车队为叙利亚被围困或难以到达地区提供了援助。我们必须看到人道主义准入获得改善。正如我一周多前在安理会会议厅指出的那样，美国谴责冲突各方使用围困战术，但是，我们必须明确一点，即阿萨德政权及其国际上的支持者对绝大多数被围困叙利亚人的苦难负有责任。

接下来，我要谈一谈在叙利亚使用化学武器的问题。就在昨天，我们听取了裁军事务高级代表金垣洙和联合调查机制负责人比希尼亚·甘巴的通报，通报令人感到不安，但很重要。我们现在正在研究禁止化学武器组织和联合国之间联合调查机制的调查结果。但是，基于我们听到的情况，安全理事会有充分和明确理由采取强有力的应对措施。至关重要的一点是，我们应携手合作，让在叙利亚使用化学武器的人承担后果。

现状令人无法忍受的另一个国家是南苏丹。主要区域伙伴提出在联合国南苏丹特派团（南苏丹特派团）下设一支区域保护部队，安全理事会本月据此采取了重要行动。第2304（2016）号决议为这支4 000人区域保护部队确定了三大优先事项：第一，在朱巴为安全和自由流动提供便利；第二，保护关键设施；第三，预防平民、联合国以及人道主义行为体遭受袭击。该部队将有权使用一切必要手段来

履行上述职责。这些努力将支持南苏丹特派团履行更广泛的使命，即保护平民、监测人权、为运送人道主义援助提供便利以及支持执行和平协议。我们期待塞内加尔和美国从明天起率团访问南苏丹。

安理会卷宗上的另一个挑战涉及朝鲜民主主义人民共和国。安理会又一次，而且不止一次收到举行紧急会议的要求，以便讨论北朝鲜新的挑衅行为。朝鲜民主主义人民共和国的行动，特别是其弹道导弹能力的进步不容忽视。

我还要提及我们在甄选下一任秘书长方面所做的工作。安理会于8月份举行了第二次和第三次意向性投票，我们觉得，这一进程正在朝正确方向推进。尽管今后一个月将非常忙碌，我们仍必须继续专注于我们的讨论。我们正在为我们各国领导人几周之后的访问作准备，即便如此，我们仍期待继续在9月份作出努力，以便找到最有资格候选人，领导本组织进入下一个十年。

最后，我谨感谢马来西亚在本月出色地领导了安理会，并向新西兰表示支持，它将在繁忙的9月主持安理会的工作。

主席（以英语发言）：我现在以马来西亚代表的身份发言。

我谨感谢各位同事对我和我国代表团的溢美之词。我们衷心感谢安全理事会全体成员在整个8月份给予的支持和展现的建设性精神，马来西亚有幸主持了安理会这个月的工作。我还要感谢各代表团参加今天的总结会。

埃及代表以安理会三个非洲成员——安哥拉、埃及和塞内加尔——的名义作了联合发言，这突出表明，正如主席说明S/2010/507所设想的那样，这种会议形式具有灵活性。马来西亚仍然认为，诸如这样的正式总结提供了一个良好机会，供安理会公开和透明地进行反思。我们认识到，互动特别是与非安理会成员之间的互动是一个问题，但我们仍然认为，正式或非正式总结会交替进行，或者说“托莱多式”总结会议——今年绝大多数时候情况如

此——至少很好地把二者结合，平衡了问责与互动两方面的需要。

最后谈一谈工作方法，我国代表团大力促请日本以文件和其他程序问题非正式工作组主席的身份，在即将对507号说明进行全面审查的背景之下，彻底审视对安理会更好管理广大会员国期望的需要，特别是对安理会工作透明度的期望。

从主席的角度来看，我高兴地注意到，虽然我们预期8月份相对会较为平静，但情况并非如此。这绝不是说我们预料到了许多突发状况。相反，我们通过的工作方案提供了充分的灵活性，为审议一系列问题提供了余地。我要正式指出，安理会在整个8月份拿出了9份文件。其中两项是重要决议，即关于南苏丹问题的第2304（2016）号决议和我们昨天通过的关于联合国驻黎巴嫩临时部队的第2305（2016）号决议。我们还通过了一项重要的主席说明（S/PRST/2016/13），支持索马里目前的政治和选举进程。我们通过了5份新闻谈话，其中两份谈话表示，安理会强烈谴责发生在土耳其和喀布尔的恐怖主义袭击。安理会还就其它局势表明了立场，包括谴责刚果民主共和国北基伍省杀戮平民行为以及苏丹和南苏丹问题，特别是对非洲联盟高级别执行小组路线图协议表示了支持。最后，我们通过了一份新闻谈话，表示安理会集体关切朝鲜半岛的事态发展。

除上述成果外，我们还就其它一系列问题和局势举行了重要讨论。正如先前的发言者提到的那样，值得注意的是，安理会及早采取行动支持哥伦比亚和平进程。在这方面，我们期待与安理会其他成员密切合作，通过联合国协调一致的支持和提供的便利，在同为安理会成员的委内瑞拉等保证国和陪同国的协助下，确保巩固已有的进展。

我也要表达我国代表团对中国代表团最深切的慰问和同情。昨天，中国在比什凯克的大使馆遭到了自杀式汽车炸弹的袭击。我们强烈谴责这种对按照国际法具有不可侵犯性的房舍的袭击。

马来西亚坚信，安理会仍有很大的余地，在预防冲突方面改进其记录和做法。为此，由新西兰牵头的关于提高安理会对局势了解程度的倡议是重要的，它应使安理会所有成员都通过彻底和积极的审议而受益。

马来西亚还感到高兴的是，本月召开了安理会关于儿童与武装冲突问题的年度公开辩论会（见S/PV.7753）。我们仍然认为，加强关于儿童与武装冲突问题的机制仍是安理会可用于在各地的武装冲突局势中倡导保护儿童的最有效工具之一。这一重要的规则和任务授权必须继续得到安理会的一致支持。

关于不扩散大规模毁灭性武器问题的高级别公开辩论会（见S/PV.7758）是马来西亚本月采取的又一项举措。召开这次公开辩论会首先是为了支持目前以西班牙为首的对第1540（2004）号决议执行情况的全面审查。与此同时，这次辩论会也力求突出强调，国际社会必须继续重点关注大规模毁灭性武器及其相关材料和技术有可能向非国家行为体和暴力极端主义团体扩散所构成的威胁。我们认为，这次辩论会成功地突出强调了当前的冲突和大规模毁灭性武器材料和技术的扩散可能造成的风险之间的联系。

最后，马来西亚还非常荣幸地在本月两次受委托促进下一任秘书长的任命进程。我们依然认为，提高透明度可有益于这一任命进程。毕竟，我们正处于这样一个进程：我们在任命一位在联合国受各种重大挑战困扰时将领导联合国的人，而这些挑战只有通过坚韧不拔的精神和意志力量才能加以克服。因此，我们安理会的决定一定不能辜负广大伙伴和利益攸关方的期望，即整个国际社会的期望。

最后，我谨再次代表马来西亚代表团对安理会所有成员整个月来对我们的支持与建设性合作表示最诚挚的谢意。我们真诚希望，灵活、妥协和诚意的精神将作为安理会的标志继续发扬下去。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

鉴于这是8月排定的最后一次安理会会议，因此在休会之前，我谨再次表示，马来西亚代表团真诚感谢安理会成员，特别是我的同事们，各位常驻代表及其工作人员，以及安全理事会秘书处给予我们的支持。这个月的确很忙，我们就属于我们职权范围的若干重大问题达成了共识。如果没有各代表

团、秘书处代表以及所有相关的会议事务干事和口译员的辛勤工作、支持及积极贡献，我们是无法独自做到这一点的。在我们结束主席任期之际，我谨代表安理会预祝新西兰代表团9月份工作顺利。

下午4时25分散会。